

Mary

MOTHER OF GOD

She is exalted,
yet still
one of us.

Maria

MADRE DE DIOS

Ella es exaltada,
aun así
uno de nosotros.



Cristo Rey
Catholic Church

1/1/2023

**SOLEMNITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD
SOLEMNIDAD DE MARÍA SANTÍSIMA, MADRE DE DIOS**

Masses / Misas

Sábado/Saturday
8:00 a.m. Español
6:00 p.m. English
7:00 p.m. Español

Domingo/Sunday
6:00 a.m. Español
10:00 a.m. Español
12:00 noon English
1:30, 5:00, 7:00 p.m. Español

Lunes/Monday
7:00 a.m. Bilingual

Martes/Tuesday
12:00 p.m. Bilingual
6:30 p.m. English

Miércoles/Wednesday
12:00 p.m. Bilingual
6:00 p.m. Español

Jueves/Thursday
12:00 p.m. Bilingual
7:00 p.m. Español

Viernes/Friday
7:00 a.m. Bilingual
6:00 p.m. Español

Confessions / Confesiones

Jueves/Thursday
5:30 a 7:00 p.m.
Sábado/Saturday
5:00 a 6:00 p.m.
Or by appointment in the Parish Office
O con cita en la Oficina Parroquial

**Parish Staff /
Personal Parroquial**

Fray Guillermo Aguilar, OFMConv
Párroco /Pastor
fray_guillermo@craustin.com

Fray John Calgare, OFMConv
Vicario /Parochial Vicar
fray_john@craustin.com

Fray Calogero Drago, OFMConv
Vicario /Parochial Vicar
fray_calogero@craustin.com

Sister Irene Tapia, FMA
Directora de Educación Religiosa
Director of Religious Education
sisterirene@craustin.com

**LIVE-STREAMING
MASS SCHEDULE**

10:00 a.m. Spanish
12:00 p.m. English

HORARIO DE MISA ONLINE

10:00 a.m. Español
12:00 p.m. Inglés

*Let us continue praying for our family;
Let us pray that the Maternal presence
of Mary Most Holy may always
guide us and accompany us
throughout the year that begins.
Sigamos orando por nuestra familia;
Oremos para que la presencia
Maternal de María Santísima nos
guíe siempre y nos acompañe a lo
largo del año que inicia.*

Parish Staff / Personal Parroquia

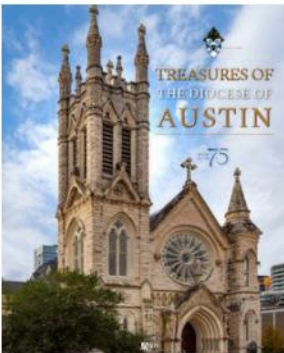
Darlyn Montenegro
Administrative Assistant
dmontenegro@craustin.com

Receptionist
cristoreycc@craustin.com

Yolanda Saldivar
RE Assistant
religiousead@craustin.com

Mariela Lira
Bookkeeper
bookkeeper@craustin.com

M. Isabel Gutierrez
Business Manager
igutierrez@craustin.com



**THE DIOCESE OF AUSTIN
CELEBRATES 75TH ANNIVERSARY
Commemorative Book:**

Treasures of the Diocese of Austin
Commissioned by Bishop Joe S. Vásquez in celebration of the 75th anniversary of the Diocese of Austin, this beautifully bound book captures the history and images of our vast diocese. The "Treasures of the Diocese of Austin" book is a keepsake and will be a wonderful addition to every home.

The Books are available for purchase at Cristo Rey Parish Office and after Mass on the weekend.

Libro Conmemorativo del 75to. Aniversario: Tesoros de la Diócesis de Austin

Comisionado por el Obispo Vásquez en celebración de nuestro 75to. Aniversario, este libro bellamente encuadernado captura la historia y las imágenes de nuestra vasta diócesis. Fotos de todas las parroquias, misiones, conventos, escuelas, hospitales y más viven en esta compilación. El libro "Tesoros de la Diócesis de Austin" es un recuerdo especial y será una magnífica adición a cualquier hogar.

Los libros están disponibles para comprar en la Oficina Parroquial y después de Misa los fines de semana.

Leaders Meeting

To all Ministry & Group Leaders we will be having a Leaders meeting on **Wednesday, January 11th at 7 p.m.** in the Fr. Larry Hall in the Escuelita. We invite you to participate in the 6 p.m. Mass.

Junta de Líderes

A todos los Líderes de Ministerios y Grupos tendremos una junta de Líderes el **miércoles, 11 de Enero a las 7 p.m.** en el Fr. Larry Hall en la Escuelita. Los invitamos a participar a Misa de 6 p.m.

**Reina el Señor,
alégrese la tierra.**





SOLEMNITY OF MARY *Mother of God*

SOLEMNITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD

The octave (eighth day) of Christmas always falls on January 1st, which in the civil calendar marks the beginning of the New Year. But in the Church calendar, this day is celebrated in honor of Mary, the Holy Mother of God. So, we begin this New Year (2023) with our Blessed Mother Mary, the Mother of Jesus Christ, our Lord and Savior. We should look upon the beginning of the New Year as a new and better way of serving and loving our Savior, Jesus Christ. In Jesus' earthly life the octave (8th day) of his birth was kind of a new beginning. Because eight days after his birth, according to Jewish law, he was circumcised and given his name, Jesus, "that name given by the angel before he was conceived." Now names played a very important role among the Jewish people of that time. Names signified one's identity and/or one's mission. In the case of Mary's child, the name Jesus signified his identity and mission. The word "Jesus" comes from Hebrew (Yeshua), which means "Yahweh" saves (God saves). And Jesus as Savior was faithful to his mission of salvation even to the point of dying on the cross. You know, we too have a common name that denotes our identity, actually two names (Christian and Catholic). One of the early Fathers of the Church, St. Pacian, (bishop of Barcelona, Spain) wrote around the year 375: "Christianus mihi nomen, Catholicus vero cognomen," which means in Latin "Christian is my name, Catholic my surname." So, dearly beloved, that is our identity. We're Christian, but also Catholic, because we belong to the true Church of Jesus Christ. Let us be proud and thankful for what we are. And in this New Year, let us strive to be better and more faithful Christians in the Catholic Church!

SOLEMNIDAD DE MARÍA SANTÍSIMA, MADRE DE DIOS

El octavo día de Navidad siempre cae el primer de enero, que según el calendario civil es el comienzo del Año Nuevo. Pero según el calendario de la Iglesia este día se celebra en honor de Santa María, Madre de Dios. Entonces empezamos el Año Nuevo (2023) con nuestra Santísima Madre María, la Madre de Jesucristo, Nuestro Señor y Salvador. Debemos considerar el comienzo del Año Nuevo como camino nuevo para servir y amar mejor a nuestro Salvador, Jesucristo. En la vida terrenal de Jesús, el día octavo de su nacimiento fue como un nuevo comienzo. Porque ocho días después de su nacimiento, según la ley de los judíos, fue circuncidado y fue dado su nombre de Jesús, "aquel mismo que había dicho el ángel antes de que el niño fuera concebido." Ahora bien, los nombres tenían un papel muy importante entre los judíos en tiempos de Jesús. Los nombres significaban su identidad y/o su misión que iba a desempeñar en la vida. En el caso del hijo de María, el nombre de Jesús significa su identidad y su misión. La palabra "Jesús" viene de hebreo (Yeshua), que significa "Yahveh" salva (Dios salva). Y Jesús como Salvador fue fiel a su misión de salvación hasta el punto de morir en la cruz. Y sepan ustedes, que también nosotros tenemos un nombre común, que designa nuestra identidad; efectivamente dos nombres. Uno de los antiguos Padres de la Iglesia, San Paciano (obispo de Barcelona, España) escribió alrededor del año 375: "Christianus mihi nomen, Catholicus vero cognomen," que significa en latín: "Cristiano es mi nombre, Católico es mi apellido." Así es que, queridos hermanos y hermanas, esa es nuestra identidad. Somos cristianos, pero también católicos, porque pertenecemos a la Iglesia verdadera de Jesucristo. ¡Que seamos orgullosos y agradecidos por lo que somos! Y en este Año Nuevo, ¡vamos a luchar por ser cristianos mejores y más fieles en la Iglesia Católica!

We confess
the holy Virgin
to be the
Mother of God
because
God the Word
took flesh
and became
man.

Council of Ephesus
Formula of Union
A.D. 431

©Diocesan
The Rest on the Flight
into Egypt with
St. John the Baptist
Fra Bartolomeo, 1509

**SOLEMNITY OF THE BLESSED VIRGIN MARY, THE MOTHER OF GOD
SOLEMNIDAD DE MARÍA SANTÍSIMA, MADRE DE DIOS**

Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday, December 31 / Sábado, 31 de Diciembre

8:00 a.m. No MASS INTENTIONS

6:00 p.m. **No MASS INTENTIONS**

8:00 p.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

Sunday, January 1 / Domingo, 1 de Enero

6:00 a.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

10:00 a.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

12:00 p.m. **No MASS INTENTIONS**

1:30 p.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

5:00 p.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

7:00 p.m. **No HABRÁ INTENCIONES DE MISA**

Monday, January 2 / Lunes, 2 de Enero

7:00 a.m. †Aeropajita Soni Cruz

Tuesday, January 3 / Martes, 3 de Enero

12:00 p.m. †Aeropajita Soni Cruz

6:30 p.m.

Wednesday, January 4 / Miércoles, 4 de Enero

12:00 p.m. †Aeropajita Soni Cruz

6:00 p.m.

Thursday, January 5 / Jueves, 5 de Enero

12:00 p.m. †Aeropajita Soni Cruz

7:00 p.m.

Friday, January 6 / Viernes, 6 de Enero

7:00 a.m.

6:00 p.m. †Aeropajita Soni Cruz

(†) designates a deceased person (s) (†) designa a una persona fallecida (s).

To schedule Mass Intentions please stop by the office, please schedule three weeks in advance to be included in the bulletin. We can only schedule up to 5 Intentions per Mass, with the exception of a recent deceased. Para solicitar una Intención de Misa a la oficina, por favor hágalo con tres semanas de anticipación para ser incluido en el boletín. Solo se permite 5 Intenciones por Misa, con la excepción de un fallecimiento reciente.

Breakfast Schedule / Lista de Desayunos

1/1 New Year - No Breakfast

1/8 Salesian Cooperators

Come enjoy a delicious breakfast, visit with fellow parishioners and visitors and support your parish. / Venga a disfrutar de un desayuno delicioso con los feligreses, visitantes y apoye nuestra parroquia.

Pray
for Vocations.

Orar
por las Vocaciones.

**WE
ARE
HIRING**

Bilingual Receptionist



JOIN US
NOW!

Apply for the position now

<https://www.austincristorey.org/employment>



THIS WEEK'S READINGS / LECTURAS DE SEMANA

Monday / Lunes Memorial of Saints Basil the Great and Gregory Nazianzen, Bishops and Doctors of the Church

1 Jn 2:22-28; Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4; Jn 1:19-28

Tuesday / Martes 1 Jn 2:29-3:6; Ps 98:1, 3CD-4, 5-6; Jn 1:29-34

Wednesday / Miércoles Memorial of Saint Elizabeth Ann Seton, Religious

1 Jn 3:7-10; Ps 98:1, 7-8, 9; Jn 1:35-42

Thursday / Jueves Memorial of Saint John Neumann, Bishop

1 Jn 3:11-21; Ps 100:1b-2, 3, 4, 5; Jn 1:43-51

Friday / Viernes 1 Jn 5:5-13; Ps 147: 12-13, 14-15, 19-20; Mk 1:7-11

Saturday / Sábado 1 Jn 5:14-21; Ps 149:1-2, 3-4, 5 & 6a & 9b; Jn 2:1-11

Sunday / Domingo The Epiphany of the Lord

Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13; Eph 3:2-3a, 5-6;

Mt 2:1-12

OFFERTORY / OFERTORIO

December 25 / 25 de Diciembre

Due to the early submission of this bulletin the Parish finance data was not available. / Debido a la pronta presentación de este boletín los datos financieros aún no están disponibles.

We thank everyone for your support & commitment to Cristo Rey!

¡Damos las gracias a todos por su apoyo y compromiso con Cristo Rey!

Catholic Social Teaching Corner: A As we prepare for the new year, may the peace of Christ control our hearts. And may the word of Christ dwell in us richly.

Mientras nos preparamos para el año nuevo, que la paz de Cristo controle nuestros corazones. Y que la palabra de Cristo viva en nosotros.



Religious Education News

Noticias de Educación Religiosa

512-480-0187

*May God bless each one of you
and your families and keep you
with much Peace, Health and
Happiness today, tomorrow and
always.*

New Year's Prayer

*May the light of God's face
enlighten you.*

*May God's love envelop you
May God's power protect you.
And may his presence and that
of Mary accompany you every
moment of the New Year.*



*Que Dios bendiga a cada uno de
ustedes y a sus familias y que los
guarde con mucha Paz,
Salud y Felicidad hoy, mañana y
siempre*

Oración de Año Nuevo

*Que la luz del rostro de Dios
te ilumine.*

*Que el amor de Dios te
envuelva. Que el poder de Dios
te proteja. Y que su presencia y
la de María te acompañe cada
momento del Nuevo Año.*

*Happy New
Year
2023*

*Feliz Año
Nuevo
2023*

CCD CLASS SCHEDULE

January 7th—No Classes
January 14th—Classes
January 21—Classes
January 28th—Classes

CALENDARIO DE DOCTRINA

7 de enero—Hay Clases
14 de enero—Hay Clases
21 de enero—Hay Clases
28 de enero—Hay Clases

catholicmatch[®]
Texas

CatholicMatch.com/goTX



MISSION
FUNERAL HOME

VILLASEÑOR FAMILY
SINCE 1959

South East
6204 S. First St. 1615 E. Cesar Chavez St.

512-444-3355

STAR of TEXAS

CREDIT UNION
Together Making it Possible

114 E. Huntland Dr., Austin, TX 78752

Hipotecas | Mortgages

Tasas de Interes y Tarifas Bajas
Préstamos-A-Valor de 90%

Aceptamos ITIN

Alejandra Rodriguez, NMLS 1753756

512-458-8253

Hablamos Español

Star of Texas Credit Union is an Equal Housing Lender.

NMLS 315549
NCUA

Assumption Cemetery and Mausoleum

Catholic Cemetery
of Austin



Burial / Cremation
Options

512-442-4252

assumptionaustin.com

QUALITY VISION EYEWEAR

\$45 EYE EXAM* (Glasses Only)
*Must present ad at the time of service

Medicaid, Medicare
& Most Insurance Accepted

2800 S. I-35, Ste. 125 • Oltorf Exit

512-462-0001

LAS CAZUELAS
MEXICAN RESTAURANT

3 TACOS WITH FREE CHEESE \$5.99
HUEVOS RANCHEROS \$3.95
For special events call Mr. Ponce at 512-217-2019
512-373-8785
Family Owned
1701 E. CESAR CHAVEZ AUSTIN

10% OFF

CECILIA VASQUEZ, REALTOR
PROPERTIES FOR SALE
TRACTS OF LAND FOR SALE
8.46 ACRES & 7.47 ACRES IN CEDAR CREEK, TX 78612
BEAUTIFUL WOODED LOTS, BUILD YOUR DREAM HOME
CALL CECILIA TO SET-UP APPOINTMENT!
Sales, Leasing, Property Management. **512-947-0243**
DEMING REAL ESTATE mcvasquez02@outlook.com

El Jacalito
Mexican Restaurant & Bar
Serving Traditional Mexican Breakfast, Lunch & Dinner
• Open 7 Days a Week •
Mon-Wed 7am-9pm • Thu-Fri 7am-10pm • Sun 7am-3pm
2030 E. Oltorf #110 **512-445-4109**

INSURANCE
ASEGURANZA
LIABILITY **\$25**
MONTHLY & UP
512-440-7444
611 W. Stassney Lane

AUTO **RENTERS** **HOME** **MOTORCYCLE** **SR-22**

WE SHOP — YOU SAVE **ASEGURATE HOY**

Ramirez Accounting Service, LLC
TAX PREPARATION • ACCOUNTING • PAYROLL • NOTARY PUBLIC
Rosa Imelda Ramirez, CPA of Mexico Ruben Valdes, EA, USTCP
Licensed by Texas State Board of Public Accountancy Client Representation before IRS
212 W. Stassney Ln. 5700 Manchaca Rd., Ste. 520
512-448-9462 **512-448-9787**

AUSTIN COUNTRY CLUB
Estamos Contratando
Salario Competitivo • Excelente Beneficios
Almuerzo Gratis y Mucho Mas
Llamar a **ALEX CARRANZA** al **(512) 314-3260**
4408 Long Champ Dr, Austin, TX 78746 SE REQUIERE CITA para aplicar en persona

TRS
TEXAS
RELIABLE SERVICES
PLUMBING
HEATING & AIR CONDITIONING
512-609-8103
www.AustinTRS.com

JR AUTOMOTIVE
Complete & Professional Repair
Reparacion Completa y Profesional
Junior O. Rodriguez Parishioner
7234 E. Hwy. 290
O: **512-968-1254**
C: **512-669-8529**

Joe's Bakery
Mexican Foods & Pastries
Best Menu in Town
Tues.-Fri. 6:00am-2:30pm
Sat. & Sun. 6:30am-3:00pm
2305 E. 7th St.
512-472-0017
www.JoesBakery.com

NL Boutique
We have everything for your social event!
Tenemos todo para su evento social!
Wedding, Quinceanera, Confirmation, First Communion, Baptism, Evening dress and more! Boda, Quinceanera, Confirmacion, Primera Comunion, Bautizo, Vestidos de noche y mas!
2371 Bebee Rd. • Kyle, TX 78640
(512) 262-0100

MARY KAY COSMETICS
Adela Jimenez
512-299-4212
Bldg. 1, Ste. 119
7901 Cameron Rd.
Austin, TX 78754

Brand New 55+ Community
LIMESTONE RIDGE
SENIOR LIVING
Call today for our move in specials!
7011 McKinney Falls Pkwy
Austin, TX 78744
512-422-0213
www.LimestoneRidgeATX.com LimestoneRidge@Mayfairmgt.com

8 Austin Area Branches!
IBC BANK
FDIC MEMBER FDIC INTERNATIONAL BANCSHARES CORPORATION
ibc.com
512-397-4504

MECHES MEXICAN RESTAURANT
13602 Unit B, FM812, Del Valle
(512) 215-2843
Please call 737-701-0014 for special events
We deliver Beef or Chicken Fajitas 5 miles from restaurant
Next to Circuit of Americas

MECHES MEXICAN RESTAURANT
13602 Unit B, FM812, Del Valle
(512) 215-2843
Please call 737-701-0014 for special events
We deliver Beef or Chicken Fajitas 5 miles from restaurant
Next to Circuit of Americas